

DÉLSOMOGY

Függetlenségi és 48-as párti politikai lap. Megjelenik Vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 korona. — Fél évre 4 korona.
Negyedévre 2 korona 50 fillér.
— Egyes példány ára 20 fillér. —

Felelős szerkesztő:

BÁRVÁRTH GYULA.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Rákóczi-utca 10 szám.

Kéziratot vissza nem adunk.
— Nyílt-tér garmond sora 40 fillér. —

Külső veszély, belső bomlás.

A Centrálparlamentté előlépett delegáció újabb tanácskozásra gyűlt össze, ezúttal Budapesten, hogy a monarchiát érdeklő fontosabb kérdésekben határozzanak. Egész normálisan mintha a magyar alkotmány bűnös kezek által okozott ezernyi sebből nem véreznék mintha itt benn az országban a legkonszolidáltabb viszonyok uralkodnának, hívják össze a delegációkat, melyeknek már összehívása és a szuronyok oltalma alatti működése egyaránt sérti alkotmányunk legsarkalatosabb intézkedéseit.

Azok a tényezők, akik ma Magyarország politikájáért felelősek, vakoknak és süketeknek tetteik magukat, s el akarják hitetni, hogy ebben az országban minden rendben van, mindenki megelégedett. Ennek az illúzióknak felébresztése ugyanazon körök által tudatosan azon célból történik, hogy a nagy külpolitikai feszültség közepette a monarchiát, mint erős, bensőleg is kompakt és akcióképes nagyhatalmat tüntesse fel. Pedig azon világra-

szóló skandalumok után, amelyek június 4 óta lejátszódtak, nemcsak azok, kiknek hivatalból kell tudomást szerezniök más államok belső erőviszonyairól, de a művelt világnak minden újságolvasója tisztában van vele, hogy ez a monarchia belül a zülles és rothadás processusát tünteti föl.

Határainkon magásra csapnak a háboru lángnyelvei, A mi diplomáciánk által annyiszor lekicsinyelt Balkán keresztény népek csodálatraméltó heroikus elszántsággal vívnak nagy csatát, amely a nemzeti önérték és kultúra csatája a nagyhatalmak protekciójából élő elmaradottság és abszolutisztikus zsarnokság ellen. Ennek a háborúnak eddigi lefolyása fényesen demonstrálja ami igazságunkat, hogy csak annak a nemzetnek hadseregében van erő és elszántság, amely lelkesedését a nemzeti önértékből és a hazafias meggyőződésből meríti.

Nálunk sokkal kisebb államok, számbelileg sokkal gyengébb, intellektuális tulajdonságaiban sokkal inferiorisabb hadseregei győzelmet győzelem után vívnak ki, mert amikor harcol-

nak, nem egy lelküknek idegen gondolatvilág él bennük, hanem hajtja és az ellenség 'golyózápora elé kergeti őket az a mindennél hatalmasabb erő: a nemzeti és faji öntudat ereje. Mindez itt történik határainkon, nap nap mellett tanui vagyunk az eseményeknek és amikor ezek a fejlemények a monarchia köztudatba átment hatalmi aspirációi szempontjából konkrét veszély jellegét is öltik magukra, megbénultan és tehetetlenül állunk, lealázva és megszegényeniwe érzéseinkben és korbácsütésekkel sujtva abban a harcban, melyet a legigazibb és legmagasztosabb emberi jogokért, a demokratikus Magyarország megteremtéséért folytatunk.

Elernyedve és megbénulva van az országnak minden ereje, kormány és többség a jelenleg rendelkezésükre álló szuronyerdőre és karhatalomra támaszkodva a diktátori örületig ragadtatja magát és a hatalom mámorában megfeledkezik arról, hogy amit nap nap mellett sárba ránt és lábbal tipor, az minden magyar ember előtt, kinek lelkében még a hazafias érzés utolsó

Modern házasság.

— A „Délsomogy“ eredeti tárcája. —

Írta: Molnár Gyula.

Kendefi: Üljön le, Kedves Lajos.

Lajos: Köszönöm, papa.

Kendefi: Sőt, ha úgy tetszik gyujtson rá. (Szívarral kínálja).

Lajos: (rágyujt). Mit kíván tőlem, kedves papa?

Kendefi: Ugyszólván semmit. Igen tisztelt atyjával már mindent rendbe hoztunk. Nincs más hátra, mint megnyugtatni a lelkiismeretemet, hogy mielőtt vömmé lenne, oly dolgokról beszélgetek önnel, a milyenekről azután többé — remélem — nem lesz szükség beszélnem. . . .

Lajos: Értem papa, rendelkezék velem.

Kendefi: Ebben a városrészben, amelyben lakunk, szeretik az intrikát. Kedvenc foglalkozásunk, hogy pletykákat gyártunk. Különösen felizgatja a fantáziánkat egy-egy jelentősebb hymen-hír. Eltudom képzelni, hogy mikor köztudomásu lett az ön és Szerén leányom eljegyzése, aznap valamennyi zsur viharos akkordok közt folyt le. Elsőben arról vitatkoztak, hogy mennyi hozományt adok? másodsorban, hogy mennyit kap ön az igen tisztelt atyjától. Arra meg hiteles tanuk akadtak, hogy a leány csak szülői kényszer folytán megy nőül önhöz, mert egy szegény festőt szeret. . . . Ön meg egy színésznőnek udvarol, a kivel a házasság megkötése után akar tulajdonképp barátságot főtartani. E körül egész rémtörténetké szövédték, melyek szokott körutjokban végre anonimlevél alakjában

hozzánk is eljutottak. Bizonyos vagyok benne, hogy ön is kapott ilyeneket.

Lajos: (köhög) H. . . Lehet. . . .

Kendefi: Egész halom levelet mutatnának önnek, kedves Lajos, amelyek az ön biográfiájával foglalkoznak a legzsengőbb korától kezdve, bezárólag a mai napig. Mert a tegnapi napról sem hiányosak az adatok. De ne ijedjen meg. Ezem ágában sincs ilyen izetlenséggel untatni.

Lajos: (föllélekzik): Nagyon kedves!

Kendefi: Ez onnan van, mert egy pillanatig se kételkedem abban, hogy ön ifjuságának minden előjogát kimerítette. — Örvendek annak, hogy fenéig üritette az ugynevezett „élvezetek poharát“! egészen jól van így. Most aztán nyugodtan szentelheti életét komolyabb föladatoknak.

Lajos: Én is így fogtam föl, papa.

Őszi és téli ujdonságok!

Különlegességek egyes divatruhák, flanelok és bársonyokban!

Nagy választék szörmeárúk- és női confekcióban.

DEUTSCH DÁVID FIA

DIVATÁRUHÁZÁBAN

SZIGETVÁR

ZRINYI-TÉR 2. SZÁM

sugara lobban, szent, sérthetetlen és tiszteletet parancsoló.

Hová fog ez vezetni? Döntő elhatározásák és fordulatok óráiban, arról ma megelégednek azok, akik sem látni, sem hallani nem akarják, ami ennek a nemzetnek forrongó lelki világában végbe megy. Külső veszélyek sötét felhői tornyosulnak a láthatáron és úgy lehet a közel jövőben nemzetünk jövőjére is kiható nagy változásokat produkál. Ezekkel szemben nem elegendő az a biztonság, melyet a szuronyok nyujtanak, ha nincs meg az elérendő célok és a megvalósítandó feladatok iránt az az őszinte meleg lelkesedés, mely minden küzdelemben több sullyal bír a nyers hatalom eszközeinél.

Ezért a delegáció, melynek fennállása és működése ma csakis az elkövetett törvénytelenések egyik láncszeme, hiába tanácskozik és határoz, újabb milliónyi vér és pénzázdozatról, mindez hiábavaló munka, ha meg nem oldja a legsürgösebb feladatot, tudniillik azt, hogy adják vissza ennek az országnak bűnös kézzel felborított alkotmányos jogrendjét, a törvények szentségébe vetett hitét és tiszteletét, adják meg fejlődésének és jövődőségének biztos bázisát, az általános, egyenlő és titkos választójogot, adják meg, amíg nem késő az összes jogosult törvényeken alapuló nemzeti követeléseket és akkor leszünk igazán sullyal bíró nagyhatalom, amelynek szava nemcsak annyit ér, amennyit neki a nyers hatalom ereje és a diplomácia furfangja kölcsönöz, de ér sokkal többet egy létéért és nemzeti boldogulásáért a halálba is menni kész öntudatos nemzetnek ellenállhatatlan akaratával.

Ezeket vegyék fontolóra azok, akik a monarchia külpolitikáját intézik.

A külső veszélyek pillanatában látható legjobban, hogy mily eredményekre vezetett az az ostoba és rövidlátó politika, amely ennek az országnak törvényes nemzeti követeléseivel és demokratikus fejlődésének igényeivel soha számot nem vetett, sőt ezek iránti gyűlöletből az alkotmányrombolás és törvénytörés herosztráteszi munkájához folyamodott.

H I R E K.

Hullámszik az élet.

Irta: Szaboloska Mihály.

Hullámszik az élet folyvást,
Váltakoznak a habok.
Gyöngyeik közt iszapjukban
Álmadozva haladok.

Nem sietek köbe vésni
Ismeretlen nevemet,
Embereknek, kiket majd az
Örök hullám ide vet.

Hisz' bizonynyal jártam már itt
Századokkal azelőtt —
S nem a hirt kerestem, ámde
Kereshettem szeretőt.

Mert most is csak arra vágyom,
A mi itt elérhető.
Ugy siettet, ha keresztül
Megyek rajt, a te nető.

Beszél hozzam minden fejfa,
Sugja minden kis levél,
Hogy az, aki nem szerelmes,
Teljesen hiába él.

Szerettem már egy életben,
Mert szívem, miként ha már
Megtalálta volna párját:
Egyre kedvesére vár.

Tán bolyong a más világon?
Ő ott keres, én meg itt...
Még sem látom a mosolygó
Csillagok közt szeméit.

— **Hivatalvizsgálat.** Orel Géza kir. tan. kaposvári m. kir. pénzügyigazgató f. hó 6-án a szigetvári adóügyi jegyzői hivatalt megvizsgálta és mindent a legnagyobb rendben talált.

— **Tolnay Bertalan áthelyezése.** Zichy Gyula gróf pécsi megyéspüspök Tolnay Bertalan szigetvári káplánt Regölybe helyezte át. Helyébe pedig Sebestyén Ferenc káplán jön Nagykonyiból. — Nem mulaszthatjuk el, hogy ez alkalommal elismeréssel ne emlékezzünk meg derék káplánunkról, kit 3 éves szigetvári működése alatt megtanultunk tisztelni és becsülni és bátran elmondhatjuk, hogy Tolnai Bertalannak egyházi, mint társadalmi téren való működése teljesen kifogástalan volt és mindenki őszintén sajnálja távozását körünkből.

— **A drávavölgyi vasut megnyitása.** Az új somogyi vicinálst f. hó 5-én adták át a forgalomnak. Reggel 9 órakor indult el az első vonat Siklósról és amerre csak elhaladt valóságos ünnepeletésben volt része s azóta állandóan közlekedik.

— **Jóváhagyott szabadkikötői szabályrendelet.** A földművelésügyi miniszter Földm. szentmárton, Szentborbás, Drávamási, Tótfalu és Dravapálfalva községek a szabadkikötő és rakodóhely kijelölése és használata tárgyában alkotott szabályrendeleteit jóváhagyta.

— **A somogyi dohánybevéltési szakértők.** A pénzügyminiszter jóváhagyó rendelete alapján a gazdasági jegye-ületek országos szövetsége az 1912—13. évi dohánybevéltési időszakra a barcsi dohánybevéltő-hivatalhoz szakértőül Piszár Antal drt, helyettesévé Stern Hugót, a nagyatádi dohánybevéltő-hivatalhoz Jajica Istvánt, helyettesévé Hertelendy Ferencet nevezte ki.

Kendefi: És ha mégis ide kérttem önt... bizonyára sejtí, hogy ennek különös oka van. Egy levél akadt a többi közt, a mely szeget ütött a fejembe. Igazán nem tudom: mit tevő legyek vele. El akartam dobni szó nélkül; de aztán mégis arra határoztam magam, hogy megmutatom önnek. Az első esetben nem lettem volna lelkiismeretes apa; ebben a másik esetben azonban attól tartok, hogy kényes dilemma elé állítom, kényszerítem arra, hogy valóban ismerjen be valamit, a mi nagyon is becsületbevágó, vagy eltagadjon oly tényt, a melyről később ki fog sülni, hogy való.

Lajos: (kényelmetlenül): Jól tette papa, hogy szóba hozta...

Kendefi: A kétféle föltevéshez még egy harmadik is járul; tudniillik, hogy rágalom az egész!... Ebben a harmadik föltevésben nyujtom önnek át ezt a levélkét... (Levelet ad át.)

Lajos: (Közönyösen nyul utána, de a mint bepillant, elsápad, gyorsan átfutja a sorokat s félfénken vissza adja a levelet) Alávalóság!

Kendefi: (örvendezve). Mindjárt tudtam! Tehát rágalom!

Lajos: (akadozva) Azaz, hogy...

Kendefi: (megdöbbenve) Mit? Tán valami mégis igaz belőle?

Lajos: (tesztült szemmel) Annyi igaz, hogy a leány kedvesem volt. Fia született. Beperelt; elítéltek havi husz korona tartásdíjra. Fizetem még vagy tíz évig. Aztán vége.

Kendefi: (Föl s alá járkál kínos izgalomban) Tehát mégis igaz!

Lajos: A leány bosszút akar állani rajtam. Gyűlölségből teszi. Ennyi az egész.

Kendefi: (verejtékes homlokát törli) Ez nem egészen így van. Ebben nem osztom a véleményét... Mennyit kér az a leány?

Lajos: (zavartan) Igazán nem tudom... Sőt azt hiszem.

Kendefi: Hiszen az mindegy. Valószínű, hogy nem kéri az egész vagyonát. Aztán meg alkudni is lehet...

Lajos: A bíróság ítélte. Ez a része a dolognak rendben van.

Kendefi: (Küzd önmagával) Nem, nem! Ebben nem értünk egyet; én egészen másként fogom föl. Az eféle malheure véletlen. Fiatal emberrel megeshetik. De mindenestre gondoskodni kell arról, hogy a leány békén legyen. Ha az ilyen ügy fölszínre

jut, az rendszerint bajt okoz. És nekem úgy rémlik, hogy ön nem járt el korrektül. Sőt attól tartok, hogy...

Lajos: (leverten) Megmondom, kedves papa, az igazat.

Kendefi: Ah, az igazat...

Lajos: Én nem riadtam volna vissza semmi pénzázdozattól...

Kendefi: (Földerdülten) Akart neki pénzt adni?

Lajos: Többet, mint a mennyit ily körülmények közt szoktak...

Kendefi: Nos... És?

Lajos: Visszautasította. Nagyon gögös, nagyon dacos. Tele van a feje regényes gondolatokkal.

Kendefi: Akkor nem értem...

Lajos: Nevelőnő... Azt hiszi, hogy bosszút kell neki állania rajtam; azt hiszi, hogy meggátolja házasságomat... s ha sikerül, talán kényszerűségből el fogom venni...

Kendefi: Hm! Hm! Már most mit tegyünk? Én nem vagyok vaskalapos. Én ellensége vagyok az ősi copfnak, Önből derék jó férj válhatik. Ez s amaz nem tartozik egymásra. Talán egyetlen vőlegény sincs a kerek világon a ki tisztábban állana a

— **Gyűjtés a tüdőbetegeknek.** A József kir. herceg sanatórium egyesület részére a Szigetváron (Mindenszentek napján) eszközölt gyűjtés útján 20 kor. 62 fillér folyt be, amelynek fele a Somogy megyei tüdővészes ellen védekező egyesület fogja illetni.

— **Igazságügyi kezelői tanfolyam Pécsen.** Az igazságügyminiszter rendeletére már megnyitották a pécsi ítélőtáblán az igazságügyi kezelői tanfolyamot, amely december hó 10-éig fog tartani. Somogyvármegye területéről a következők vesznek részt a tanfolyamon: *Maurer* Ödön szigetvári, *Wellmann* Ede kaposvári és *Váradí* Sándor marcali járásbirósági irnok.

— **Felülfizetések a Szigetvári mézáró-sok, hentesek és pincérek bálján:** Rácz Péter 3 K 20 fill., Kozáry Ede 1 K 51 f., Mincsek József, Udvary Károly, Morgenstern Ignác 1 K 20—1 K 20 fillert, Franciszti Gusztáv 1 K, Lukács Imre, Böröcz János, Faubl Gyula, Rösler Ferenc, Babócsai József, Szabó József Farkas Antal 40—40 fillér. Csima Károly, Takán István, Halász Manó, Steiner József, Tikos József, Gelencsér Lajos, Bali János, Kovács István 20—20 fillér. A f. felülfizetőknek ez uton mond köszönetet a rendezőség.

— **Munkássors.** A baresi Neuschloss-féle gyárban ismét baleset történt. A munkások, ahogy nagy sietve pályakocsikat tologattak, *Pfeiler* József jobb lába feje két egymáshoz szorult pályakocsi ütközői közé került. Az ütközők a szerenesetlen ember bokáját nyomorekká zúzták.

— **Fát loptak.** A korán beállott hideg időben, bizony nem igen van a szegény embernek meleg hajléka, mert bizony ebben a drága világban nem igen jut még tűzfára is egy kis aprópénz. Így történt aztán, hogy *Király* György 7 gyermekes özvegy ember, *Visnyei* Anna és *Horváth* Józsefné baresi lakosok *Ligetli* Ferenc ottani építőmester épülettelepéről, időközönként mintegy 60 korona értékű fát elloptak. Nevezetesen főlvannak jelentve a büntető bíróságnál.

— **Tűz egy szabóüzletben.** *Weber* József helybeli szabó üzletében a kályhából kipattanó szikra folytán folyó hó 6-ikára virradóra tűz volt. Szerenesére csak a szenesláda, a padló és egy két rongy darab égett s nagy füstöt okozott. A tüzet pár kanna vízzel csakhamar eloltották.

— **Késelés önvédelemből.** Mint tudósítónk jelenti *Kustos* István 67 éves zárdi lakos a vőjével *Tarnóczai* Józseffel családi viszálykodásból kifolyólag összeveszett, miközben veje öt torkon ragad a és fojtogatta majd a földhöz vágta, ekkor ő önvédelemből zsebkésével vőjét megszúrta s a vett orvosi látélet szerint *Tarnóczai* sérülése súlyos, de nem életveszélyes.

— **A vén tolvaj.** A napokban történt, hogy *Kardos* István drávaszentesi cipész Bareson 20 korona értékű bőrt vásárolt. Azonban egy kissé mélyebben talált az ujbóros pohár fenekére nézni s alaposan berugott és egyik utcai padon szép esendesen el is aludt. — Ezt látta *Vukovics* György 77 éves koldus és melléje telepedvén táskájából a bőrt kilopta és meglépett. Dacára annak, hogy az esetnek több tanuja volt a vén tolvaj tettét tagadja. A csendőrség azonban följelentette.

— **Verekedő asszony.** *Golubics* Vendelné szentborbási asszony panaszt emelt *Dudás* Lukácsné ellen, mert őt, f. hó 6-án minden ok nélkül elverte és rajta 8 nap alatt gyógyuló sérüléseket ejtett.

— **Furcsa multság. (Garázda legények).** *Horváth* István báró Wenckheim utcai lakos panasolta a rendőrségen, hogy a múlt héten egyik éjszaka a háza előtti hidját ismeretlen tettesek szétszedték és 10 kor. értékben megrongálták. — Ugyancsak *Rácz* József hidját, *Kupusz* Mátyás kerítését *Geszti* Mátyás házfalát sárral bekenték. *Papp* István és *Geszti* Mátyás háza előtt a járdát felszedték, a ménlőisálló épület ablakait beverték, a kerítést megrongálták stb. Nyomozás folytán sikerült megtudni, hogy az éjszakai botrányos garázdálkodást *Tavali*

József 17 éves kovácstanonc, *Turbéki* András, *Török* András kőműves tanoncok még 14 hasonkoru hentes, asztalos és ácslegény társukkal részeg állapotban követték el, kikhez még *Petres* Anna nevű 18 éves leány is csatlakozott és segítőtársuk volt a rombolásban. A jeles kompániát a rendőrök följelentették a büntető bíróságnál.

— **Vörhenyjárvány.** Kastélyosdombón a vörheny az utóbbi napokban egész járványszerűen lépett föl. Eddig már több haláleset fordult elő. A baresi járásorvos már a lehető legszigorubb intézkedéseket fogantatosította a községben, hogy a járvány további terjedésének elejét vegye.

— **Az erzsébetnap országos vásár.** Szigetváron f. hó 18-án hétfőn és 19-én kedden fog megtartatni.

Tanügy.

— **Kérelem.** Mindazokat kik írás-olvasástudatlan egyéneket ismernek, felkérem miszerint ezekkel szemben odahatni sziveskedjenek, hogy az általam november hó második felében megkezdeni szándékolt *analfabéta tanfolyamra* nálam e hó 15-ig beírásra jelentkezzenek.

A tanfolyam ingyenes és ingyen tanfolyamok és irószerek lesznek a tanulói kívánók közt kiosztva.

Tanfolyamok: írás, olvasás és számtan. *Tanfolyami idő:* este 5—7-ig az áll. elemi iskola I. osztályában.

A tanfolyamon minden tanköteles kort betöltött egyén részt vehet — nemi külömbőség nélkül.

Aki Hazánk szomorú kulturviszonyait ismeri és annak előbbrejutását csak némi-lyen is szívén hordja, az bizonyára segítségemre lesz mentől szélesebb alapra helyezett agítálásával

Szigetvár november hó.

Novák Gyula
áll. el. isk. tanító

mennyasszonya előtt. Nem mondom, hogy valamennyiről ilyen levelet kéne vagy lehetne írni. Ez pusztán véletlen. Bizonyos csak az, hogy mindegyik ki volt téve eféle veszélynek. Erkölesösebbé nem teszi az, ha a véletlen kezére járt. . .

Lajos: Jól mondja, kedves papa. Dobja azt a levelet a többivel együtt a tűzbe s ne beszéljünk többé róla.

Kendefi: (afejét vakarva) Ah, nem, Lajos. Ezt nem tehetem. . . Érzem, hogy ez így nem megy.

Itt valamit tenni kell. De mit? Mit?
Lajos: (elmerül gondolataiba) Igazán nem tudom. . . Halvány sejtelmem sincs. . .

Kendefi: Mindjárt, mindjárt. . . Világos előttem, hogy Szerén utoljára is meg fogja tudni. Ezek a nevelők nagyon fufangosak. Fülebe fog jutni. Lehet, hogy előbb de az sem lehetetlen, hogy csak azután. . . Én nem tudhatom, hogy Szerén, hogy gondolkodik az etéről?

Lajos: (lesujtva) Ez igaz!

Kendefi: Ez a leány zárdában töltött nyolc évet. — Ott pedig nagyon sajátos életigazságokat prédikálnak. Semmiért se állok jót! Szerén ábrándos teremtés. . . és

én félek. . . Lajos, Lajos; ebből baj származhatik. Tanácsoljon, mit tegyünk?

Lajos: (elszántan) Tudja mit papa?

Kendefi: (várakozásteljesen) Nos?

Lajos: Hivassa ide Szerén. Adja oda neki ezt a levelet. Mondja meg, hogy némely részben való. . . Talán azután Szerén elfordul tőlem akkor. . . nos, akkor. . .

Kendefi: Latja, ebben van valami. Ez a kötelességem. Csakhogy ez nem olyan könnyű. Ha Szerén fölbotja az eljegyzést. . . Hiszen már az egész világ gratulált. . . Berlinből, Hamburgból, sőt még Chicagóból és Buenos-Ayresből is jött telegramm. Ez igen kellemetlen dolog, nem is szólva az igen tisztelt atyjával már félszázad óta fennálló üzleti összeköttetésről. . .

Lajos: Az én egész jövőmről!

Kendefi: (hirtelen elháározással) Meg kell lemmi. (Csenget) Nem marad más hátra. (Szólva jó) Kérem Szerén kisasszonyt! Mondja, hogy a dolog sürgős. (Szólva el) Szerén ebből sejtteni fogja, hogy komoly ügyről van szó.

(Néhány pernyi kinos pauza. Kendefi még mindig le-följár s szürkés szakállát simogatja. Lajos idegesen pödri kis szöke

bajuszát. Mindketten váltig az ajtót nézegetik, melyen nemsokára Szerén fog belépni. Csakugyan jön. — Nagyon jókedvű, nagyon rózsás, nagyon szép. A zongora mellől kelt föl, ahol operette-áriákat játszott. Halkan most is dudol egyet).

Szerén: (körültekint, megpillantja Lajost, elpirul). Papa, te hívtál?

Kendefi: (ügyetlenül akadozva) Hivatalak. . . Valami ostobaság miatt. . . Nézd csak! (átadja a levelet).

Szerén: (komolyra váló arccal veszi át a levelet s átfutja. A szívébe nyílal, a mit olvas, szinte elakad a lelekzete s csak annyit tud mondni: „óh, papa!“). Visszaadja a levelet, azután Lajost kémleli. Annak kétségbeesett ábrázata eleget mond. Szerén mindent átért s mindent tud). Istenem, papa. . . Lajos előt! (könyök tolnak szemébe, de hirtelen letörli s Lajos felé fordul ünnepeles pózzal) Én megiltom magának, hogy erről a dologról valaha is szóljon! Érti? Semmi közöm a maga affairjeihez. . . és cseppet se vagyok azokra kíváncsi! (Atyja felé fordul egy mártir lemondásával). Kérlek, papa, ne szólj ezekről a mamának. Jöjjön, Lajos! . . .

Színház.

A jelen hétnek siker tekintetében való eredménye az elmúlt hét mögött marad ugyan, de azért mégsem tagadhatjuk meg egészen az elismerést, amely a társulat igyekezetének dukál.

Hétfőn Biró Lajos és Lengyel Menyhért 3 felvonásos színművét adták. A címszerepet *Serfőzy* Ilona játszta érzéssel és a tőle megszokott rutinnal. Rajta kívül még jók voltak a darabban *Kellen* Rózsi, *Kiss* Károly, *Lenkey* és *Endrődy*.

Kedden A „*Szenes legény, szenes leány*“ 1 felvonásos vig operette ment. Teréz szenes leány *Liszt* Ferike élénk temperamentummal játszta meg szerepét és igen kedves jelenség volt a neki illő szerepben. Méltó partnere volt *Bihari* Alajos, ki szintén beleélte magát a neki való szerepbe. Volt is bő részük a tapsban. Nemkülönben *Mátrai* és *Endrődy* is nagyban hozzájárultak a kis operette sikeréhez. — A darab után Fehér cabaret következett, amely éppen nem mondható fehérnek, sőt... — A színlapon hirdetett helybeli conferencier? miért miért sem, de elmaradt. Helyette *Mátrai* a rendező conferált elég ügyesen és adomáival gyakran megkacagattatta a közönséget. A cabaret szereplői mind igen jók voltak. Mégis ki kell emelnünk közülök *Endrődy* Miklós, *Serfőzy* Ionát, *Liszt* Ferikét, *Bihari*t és *Kertész*t. Az összes szereplőket előadott számaik után élénk tapsal honorálta a hálás közönség.

Szerdán *Liszt* Ferike jutalomjátékául a „*Kis gróf*“ című operette ment. Ez alkalommal a pécsi Nemzeti színház két tagjának vendégfelléptével lett hirdelve az előadás, azonban egyik vendég *Virág* Ferenc nem jött el. A másik vendég *Galetta* Ferenc, kit még a múlt évről előnyösen ismer a helyi közönség, A szereplők közül *Kellen* Rózsi megbetegedett s helyette *Serfőzy* Ilona játszta sikerrel *Howard* Dorothy szerepét. A vendég művész *Galetta* Ferenc Agárdy Guidó gróf szerepében valóságos kabinet alakítást nyújtott s valósággal irányította a darabot, miért is teljes elismeréssel nyilatkozhatunk felőle. A kis gróf szerepében igen ügyes alakítást nyújtott *Bihari*. Rózsi színésznő szerepében pedig *Liszt* Ferike aratott bő tapsot és sikert. *Mátrai* is jól alakította Zápolya színgazgatót, de az igazat megvalva a esetneki Rothja nem sikerült olyan jól, mint tavaly Ivánfy Jenőnek. *Lányi* Szidi jó színházi mama volt. Az elmaradt pécsi vendég szerepét (Kocsonya nevelő) *Kiss* Károly játszta

oly ügyesen és precizitással, hogy bármely színpadon bátran megállta volna helyét és ezért teljes elismerésünk illeti őt. A karének kissé gyenge volt, dacára annak, hogy *Ligeti* karmester jól játszik és dirigál.

Csütörtökön *Serfőzy* Ilona és *Lenkei* György jutalomjátékául *Halász* Alfréd igazgató felléptével a „*Heidelbergi diákélet*“ 5 felvonásos darab ment, hosszú és unalmas felvonásokkal. Ám lássuk a szereplőket: *Mátrai* Kálmán dr. Jüttner szerepében a legjobbat nyújtotta. A szerep maga is hatásra épült és ezt *Mátrai*nak sikerült a legnagyobb fokra emelni. *Halász* Alfréd (*Lutz*) a tőle megszokott könnyedséggel alakította szerepét, míg *Lenkei* György a hereceg szerepét kellő érzéssel és rutinnal játszta meg. Kedves kis *Katica* volt, dacára a neki való szerepben *Serfőzy* Ilona és ügyes játékért volt is tapsban része. *Endrődy* Miklós igen ügyes és tehetséges színész, aki még eddig minden szerepében jól megállta helyét, de ez estén előadott (*Kellermanja*) is növelte sikerét. *Bartók* a korezmáros szerepét nagyon gyengén játszta. A *Gaudeamus* igitur éneklése és a két visszamaradt diák duettjéről jobb ha nem szólunk semmit, mert az oly rossz volt. *Schöller*man szerepét jól adta *Kertész*.

Pénteken egy 3 felvonásos amerikai bohózatot, a *Gólyát* adták, csak felnőtteknek. Jóllehet, hogy ez a kiírás nem vonzott annyi publikumot, mint a mennyire számítottak. — Az igazat megvalva ezta furesa bonyodalmas darabot éppen nem egészen felnőttek is bátran megnézhettek volna, de így sem vesztettek sokat, hogy nem látták. Ennyit a darabról. A szereplők közül csekély kivétellel mind igen jókat kacagtak egymásnak a színpadon. *Mátrai* játéka kifogástalan volt. Rajta kívül még *Kellen* Rózsi, *Serfőzy* Ilona és *Lenkei* igyekeztek megmenteni a darabot.

Szombaton *Bourget* Pál francia író társadalmi színművét az *Apostolt* adták *Bihari* Alajos jutalomjátékául.

Ma *vasárnap* délután 4 órakor fél helyárrakkal a Csókaszánatórium kerül színre. Este pedig utolsó előadásul *Tengerész* *Kató* operette ujdonságot adják — s ezzel össze esapódnak a zöld függönyök, a színpadot lebontják, kialszanak a gázlámpák és elsötétül a Korona terme egy ideig. A társulat pedig másnap utazik új állomáshelyére *Sikló*sra.

Tarka-krónika.

Az udvarias férj.

Párbeszéd a vonaton:

— Kényelmesen ülsz, fiam?

— Igen, édesem.

— Jól vannak a vánkások elhelyezve?

— Igen, drágám.

— Nem ér ott semmi léghuzam?

— Nem, angyalom.

— Egyszóval kitűnően érzed ott magad?

— Eltaláltad, szívem.

— Akkor gyere, cserélj velem helyet, mert engem megüt a guta ezen az átkozott komisz helyen!

A fájó szem.

— Még most is fáj kednek a szemem?

— Fáj biz a'.

— Vót-e már doktornál?

— Vótam biz én.

— Há'asztán mit mondott?

— Aszonta, a bortól van.

— Ne higgye kend! Akkor az én uramnak rég kifolyt volna már mindkét szemem.

A végrendelet.

Az öreg *Kaperer* szenvedelmes szerző volt. Nem drámákat és operákat szerzett. Szóval nem olyan dolgokat, a mi másnak jó, hanem pénzt, házat, földet és más hasonlót, a mi neki magának volt jó. — Ilyen körülmények között talán nem csoda, ha egy dolgot: a fogalmazás művészetét eszébe se jutott megszereznie. Meg is volt nélküle egész jól mindaddig, a míg egy irodalmi művet nem kellett alkotnia. Ez az irodalmi mű — az első és egyetlen életében — a végrendelet volt.

De ezt sürgősen kellett megcsinálnia, mert érezte, hogy az a bizonyos óra már rohamban közeleg, ő pedig minden dolgáról gondoskodni kívánt. A testamentumot maga diktálta, és szó, a mi szó, a mondatai nem tűndököltek a fogalmazás művészetének fényétől, úgy hogy az egyik végrendeleti tanuja, a ki a stílusztika tanára volt a gimnáziumban, minduntalan közbe vágott:

— Ez nem jól van így, *Kaperer* bácsi!

Ezt így kell fogalmazni, *Kaperer* bácsi!

Kaperer bácsi egyideig néma fejbólintással akceptálta a javításokat. De egyszerre csak elfogyott a türelme. Csontos tenyerével csapott egyet a paplanra és dühösen szólt rá a tanár urra:

— Hallja-e, öcsém! Én már egy fél-órája tőröm, hogy maga beleavatkozhasson az én dolgomba! De a mi sok, az sok! Hát végre is: ki hal itt meg? Én, vagy maga!?

A Ferencz József tudomány-egyetem bőrgyógyászati osztályán Prof. Marschalkó igazgató utasítására, kizárólag a Kolozsvári Heinrich-féle **gyógyszappanokat** rendelik. Világhírű különlegességek:

Kolozsvári kátrány-szappan

(teljesen kiszorította a külföldi gyártmányokat)

Bőrkiütés-Viszketeg ellen kolozsvári kén szappan.

Szeplő májfolt, stb. **Kolozsvári Borax szappan.**

Hajhullás ellen: **Kolozsvári Petrol szappan.**

Ezenkívül egész sora a világhírű gyógyszappanoknak, melyek mindenütt kaphatók. Ismertetőket készséggel küld: **Kolozsvári Heinrich József gyógyszappangyár r: t. Kolozsvárt.**

Sport.

— A Szigetvári Athletikai Klub mint a múlt számban jeleztük f. é. okt. 27-én tartotta szezonzáró mérkőzését, azonban a „Pécs-Budavárosi Torna Klub“ football csapata azt az ajánlatot tette a mi játékosainknak, hogy mához egy hétre, november hó 17-én tartsunk egy tréning mérkőzést.

Dicséretére a mi játékosainknak, kijelentették, hogy nem sokat törődnek a mérkőzésen azzal, ha lesz látogató, ha nem ők saját zsebükből állják a pécsiek költségét.

Igy a klub nem zárkozhatik el az engedelem megadásától. Játékosaink határozott kívánságára megegyezte ezt a mérkőzés, amelyet délután 2 órától már megtart a rózsaréti sporttelepén a fent irt napon, azonban ha lesz érdeklődő, úgy mérsékelt áru tréning jegyeket bocsájt rendelkezésre.

Felnőtteknek egy jegy 30 fillér, deákés gyermekjegy 20 fillér.

A mérkőzést Halász Manó, vagy Schwarz Lajos vezetik, ez utóbbi azért kérte ennek a mérkőzésnek vezetését, mert a football bírói vizsgát le akarja tenni, hogy Szigetvárott állandóan legyen egy vizsgázott bíró.

Tjő.

NESTLÉ
gyermekliszjte

vizzel felfőzve
csecsemők, gyermekek, valamint
gyomorbetegségek

régbevált tápláléka
50 év óta kipróbálva
és orvosilag ajánlva.

Tiszta alpesi tejet
tartalmaz.
1 doboz 1 kg 80 fill.,
minden gyógyszerárban és
drogeriában kapható.
Prospektus ugyanott.

Gondolatok.

Kis dolgokon sohase akadunk fel, ha utunk nagy dolgok felé vezet.

Hebbel.

Azok jutak legtovább, akik az egyenlő erőnek nem engednek, a hatalmasabbhoz illőképen közelednek és a gyengével szemben kiméletet gyakorolnak. Thukydides.

Theoretikus elveinket néha praktikus előnyökért feláldozhatjuk, ezt azonban csak akkor, ha morális bizonyossággal tudjuk, hogy ezen előnyöknek birtokában vagyunk és azt el nem veszíthetjük. Pitt.

A politikában az a legrosszabb elhatározás, ha semilyen elhatározásra sem képes. Zachariás.

Aki egy csapással mindent jobban akar tenni, szétrombol mindent. A türelmetlenség illuziókat és romokat alkot, igazságok helyett. Csalódások, éres előtt letépett igazságok. Lamartine.

Mindent megmenteni csak úgy lehet, ha mindent kockáztatunk. A kétségbeesés veszedelmes orvosság. Schiller.

Balul kiütött dolgok után, mindig azt tartjuk legjobbnak, aminek követése már késő. Tacitus.

Nem az a pénz biztosítja a kormány állandóságát, amit a tisztviselőknek kifizet, hanem ama pénz, amit a polgárok zsebében hagy. Eötvös.

A politikai erény önmegtartóztatást követel és ez az embereknek mindig nehezebbé válik. Montesquieu.

Az uralkodó nem más, mint az állam első szolgálója. II. Frigyes.

Szerkesztői üzenetek.

M. L. Köszönettel vettük legközelebb sorát ejtjük. Üdv.

Kiváncsi. Az illető egy cseppet sem tartja szükségesnek, hogy arra válaszoljon.

A „Szigetvár és vidékének.“ Önök üzentek. Mi felelünk! és örvendünk, hogy „Bizalom liferálás a főbíróknak“ című cikkünk teljesen megnyugtatta önöket. Csak hogy már egyszer belátják, hogy igazunk van! De lássák ám be azt is, hogy ha akadnak esetleg Duchon párti szavazók is, azok bizony Isten nem jókedvűkből és szeretetből írták alá a bírálathoz kiküldött bizalom liferáló nyilatkozatot. Sőt.

Ami pedig a sajtóhibát illeti, hát az jó volt — de nem Önöknek! Üzenetük többi része pedig ferdítés és utánzat. Ámde álljon itt egy szemelvény a sok közül például a Népszavából, amely szintén a bizalom liferálással foglalkozik. Ime:

— **Flastromot kapott a főbíró ur.** A minap részletesen írtunk arról a sajtópöréről, amelyben Duchon Ödön volt képviselő és Hegyessy János [szigetvári főszolgabíró] állottak egymással szemben és amely a pécsi esküdtbíró előtt folyt le. Duchon ugyanis két somogyvármegyei lapban erős támadást intézett Hegyessy főszolgabíró ellen, amelyeket ez sérelmesnek talált magára és sajtóper útján akart elégtételt venni. Duchon vádjainak legnagyobb részét bebizonyította és nagyon gyalázatos dolgok derültek ki a járási kisistenről. Az esküdtbíró fölmentette Duchont. Most a szigetvári járás 42 községéből hetvenkét polgár tisztelettel a főbírónál, hogy 3000 aláírással ellátott nyilatkozatukat átadja neki. A küldött-

séget Bíró József polgár és Gráf Sándor tanító vezették, akik tiszteletükről biztosították a főszolgabíró. Az ünneplés után társasbéd volt. Mi is tiszteltetjük ezeket a derék polgárokat, akiknek ilyen főszolgabíró a kedvükre való. Megérdemlik egymást.

Ehhez nem kell kommentár ugyebár? És a Népszavának talán csak nem fáj a Hegyessy Duchon ügy. Ezt nem mondhatják Önök sem.

Gabona-piacz.

Fuchs A. Fia gabonakeresk. jelentése szerint

Árak 50 kilógramonként értendők.

Szigetvár, 1912. november 7-én.

Buza	—	K 10.30	10.40
Rozs	—	9.—	9.10
Árpa	—	8.50	8.80
Zab	—	9.20	9.30
Tengeri	—	4.40	5.20
Bükköny	—	8.—	—
Bab	—	12.50	—

Budapesti áru tőzsde.

Határidő üzlet.

			Mai árak
Buza áprilisra	—	—	11.80
Rozs	—	—	10.42
Zab	—	—	10.75
Tengeri májusra	—	—	7.90

Értesítés.

Mindenféle díszes ruggyanta- (gummi) bélyegzőt festékezőpárnával, számozógépet iparosok, kereskedők, ügyvédek, pénzügyészek, egyletek hivatalok, községek részére legolcsóbban készít

az **Elő Czeplédi Ruggyantabélyegzőgyár Czepléden.**

10 koronán felüli rendelésnél a rendelő 100 db. pergamentnévjegyét kap, tetszés szerinti betűvel. Ugyancsak különféle reklámtárgy kapható, Utazók és helyi képviselők magas jutalék mellett felvételnek.

Tessék áriegyzéket kérni.

2 fiatal vizsla

kutya eladó:

Cím: a kiadóhivatalban.

UNION HORIZONTERE

NEMZETKÖZI
ÓRAGYÁRTÁSI
TÁRSASÁG

BIEL
GLASHOW

Legjobb szerkezetű zseboráinak egyedüli elárusítóhelye
Szigetváron **Bárvarth Károly** órásnál

HÁZ ELADÁS

A kanizsai-utcai Schuller-féle ház szabad kézből eladó. Bővebb felvilágosítást adhat: Dr. Nicsoviics Vazul ügyvéd.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

Réthy-féle **pemetefü** szukorkánál. Vásárlásnál azouban vigyázzunk és határozottan Réthy-felét kérjünk, mivel sok haszontalan utáizata van. Az eredetinek min. **RETHY** név den darabján rajta van a

I doboz ára 60 fillér. Nagy doboz I K Mindenütt kapható. Csak Réthy-felét fogadjanak el!

Kitünő

BARNASZÉN

kapható

Zanathy Józsefnél

Szigetváron.



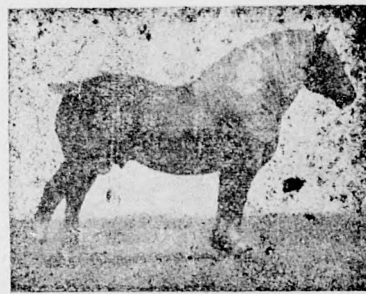
Eladó egy teljesen új vadászfegyver
Cím a kiadóhivatalban.

SZŐLŐSGAZDÁK

és szőlőtelepítők figyelmébe!

AKI szőlőjét újra akarja telepíteni,
AKI szőlőoltványt akar rendelni,
AKI gyümölcsfát, rózsafát óhajt ültetni —
kérjen oktató díszárjegyzéket az alábbi címtől
Transylvania Szőlőtelepítő Vállalat,
Maros-Vásárhely,
Dr. Geese Dániel-utca 39. szám.

Makulaturapapiros eladó
a kiadóhivatalban.



BELGA TENYÉSZLŐ TELEP
MENZELES FRÉRES
Főüzlet: Bruxelles.
Fióközlet: Nagykanizsa.

Circa 30 darab belgai Ardeni tenyészmén és tenyészkanca

áll Nagykanizsán eladásra.

Fedező igazolvány garantálva.

Kinek drága az egészsége

és pénzt nem akarja hiábavaló dolgokra kifizetni, az saját érdekében eszeleksi, ha legelőször egyszer-kétszer kipróbálja a világhírű

OROSZLÁN MENTHOL SÓSBORSZESZT

a háziszerek királyát.

Kapható 44 filléres, 1.10 és 2.20 K. eredeti üvegben.

Főelárusítás:

Nagy Ferencz

ur üzletében SZIGETVÁR.

Törvényesen bejegyzett védjegy.



Övakodjunk értéktelen utánz.

Csusz, köszvény, *reuma*, szaggatás nyílalás, oldalszurás, *keresztcsontfájás*, derék-oldal vagy *hátfájás*, izom-és inbántalmak, kar-és lábgyengeség, merev végtagok és ujjak, *görcsök*, továbbá hűlés, megfázás vagy léghuzamból származó bajok azonnal enyhülnek az Oroszlán Menthol Sósorszesz használata által. Ha a fájó testrész a dörzsölést nem tűri, úgy borogatást alkalmazunk.

Fogfájás, fejfájás, *fejszaggatás*, hajhullás, idegesség, *bágyadtság*, kimerültség, általános gyengeség eseteiben kincsel ér fel a valódi Oroszlán Menthol Sósorszesz.

Torokfájás, *rekedtség*, gégehurut influenza, *nátha* ha fellép, ugy emlékezzék az Oroszlán Menthol Sósorszeszre, mely a legkitünőbb és legelőnyösebb háziszere.

Ezer es ezer más esetekben is kitünő sikerrel lesz az Oroszlán Menthol Sósorszesz használva.

Minden egyes üveghez bő használati utasítás van mellékelve. Sok ezer hálatalanukod: róla, hogy az Oroszlán hol Sósorszesz az emberiség jötevője.